「修復急先鋒」功能,用針尖刺扎細 胞,帶有綠色熒光融合的MG53蛋白

便迅速集結在受損細胞膜部位,只要

幾秒就可以完成修復。記者程相逢 攝

香港文匯報訊(記者 程相逢、劉蕊,實習生 牛琰 美國報道)曾有加拿大、英國等醫學專家 對中國慢性肺病情況進行研究總結,並預測到 2030年以後,中國每年會有300萬人死於慢性 肺病,這種趨勢令人擔憂。中美科研人員歷經2 年的一項研究結果,或將延緩這一趨勢。研究發 現 , 存在於哺乳動物體內的蛋白 MG53 (Mitsugumin 53) 對感染、創傷、缺血等多種 急性肺損傷具有保護作用。該蛋白猶如「緊急救 援部隊」,能迅速調動到損傷的細胞膜部位,在 數秒之內完成修復,維護蛋白的正常功能。由於 MG53可以人工合成, 這將為預防和治療肺組織 損傷開闢全新的思路和手段。

▲ 者獲悉,該研究由華裔科學家美國 肺部更容易受到不同原因引起的損傷。 **日** 俄亥俄州立大學麻建傑教授團隊和 第三軍醫大學大坪醫院野戰外科研究所心 血管內科曾春雨教授、陳墾博士等組成的型, 觀察到 MG53 顯著的改善作用,為 團隊聯合完成。

### 可維持肺泡正常功能

麻建傑在研究過程中,其實驗室發現了 MG53在人體肺組織中的小量表達, 這 小量的MG53蛋白卻對維持肺泡細胞正常 功能至關重要;MG53缺失的轉基因小鼠

組 MG53 蛋白處理急性肺損傷動物模 急性肺損傷細胞基礎上的治療增加了理 論基礎,拓寬了治療方向,具有臨床轉 化醫學意義。

麻建傑説,人類細胞每天經歷不斷磨損 消耗和復原過程,MG53蛋白在復原過程 中擔任重要角色,只是一直未被發現。

「MG53是存在於人類、老鼠和其他

傷,便失去走路能力。「這種特殊的 蛋白便是MG53,在細胞復原過程中扮 演重要角色。」

## 修復範圍包括癌症

據悉,MG53是目前發現的人體細胞中 唯一一個具有快速修復意義的蛋白

為形象展示 MG53 的「修復急先鋒」 結在受損細胞膜部位,「整個修復過程 非常迅速,只要幾秒的時間就可以完

強生醫學院院長 Peter Amenta 認為 MG53為劃時代的發現,為治療疾病提 供新方向。「MG53修復範圍非常廣 泛,由一般損傷到治療癌症。」



劇《白毛女》全國巡演活動日前在陝西延 安啟動,該劇已於11月23、24日在廣東

《白毛女》是毛澤東《在延安文藝座談 會上的講話》公開發表後,延安魯藝在新 秧歌運動中創作出的中國第一部新歌劇 也是民族歌劇的里程碑。它把西方歌劇藝 術與中國革命歷史題材融合,採用中國北 方民間音樂的曲調,吸收了戲曲音樂及其

2015年是歌劇《白毛女》在延安首演70 周年。70年來,從以王昆等為代表的第一 代「白毛女」,以郭蘭英等為代表的第二 代「白毛女」,到以彭麗媛等為代表的第 三代「白毛女」,再到以雷佳等為代表的 第四代「白毛女」,《白毛女》曾經培養 了一代又一代藝術人才。

為落實習近平總書記在文藝工作座談會 上的重要講話精神和《中共中央關於繁榮 發展社會主義文藝的意見》,通過老一輩 藝術家的傳幫帶,推出優秀青年藝術人 才,提升青年演員的思想修養、藝術水平 和表演功力,此次復排版《白毛女》由原 作者賀敬之親自為劇本把關,同時大膽起 用新一代的青年演員。「喜兒」的A、B 角分別由總政歌舞團一級演員雷佳、中國 歌劇舞劇院青年演員蔣寧擔任,「大春」 的A、B角分別由總政歌舞團一級演員張 英席、中國歌劇舞劇院青年演員毋攀擔 任。中國歌劇舞劇院青年演員高鵬飾演 「楊白勞」,錢治國飾演「趙大叔」、武 穗 猛飾演「黄世仁」、常通飾演「穆仁

結合演員特點,復排版《白毛女》進行 了一系列藝術創新以適應現代觀眾的審美 需求,更加強調回歸歌劇藝術本體,突出 音樂性、歌唱性和旋律性,不僅對「趙大 叔講紅軍」「穆仁智強搶喜兒」等幾場戲 進行再創作,把以前的對白和台詞改成了 唱段,增強了歌劇的感染力,同時恢復了 「喜兒和大春在山洞相逢」一場兩人的二 重唱,聲情並茂,引人淚下。

# 哺乳動物身上的天然蛋白質,發現的 更有意義的是,該研究組首次應用重 功能,麻建傑團隊的研究人員用針尖刺 過程十分偶然。」麻建傑説,在該團 隊研究老鼠肌肉生理功能時,發現當 扎細胞,帶有綠色熒光融合的MG53蛋 白便會像「緊急救援部隊」一樣迅速集 移去某種特殊蛋白時,老鼠一旦受

香港文匯報訊 據新華網報道,中國將在交通運輸 部北海航海保障中心建設北斗衛星導航系統國際海事 監測中心,具體負責開展北斗系統海事監測工作。

自2012年底中國北斗衛星導航系統(BDS)正式提供公 開服務以來,經過多年的努力,北斗海事應用國際化工 作取得了突破性進展。

2014年,國際海事組織(IMO)正式認可BDS並將其納 北斗系統海事監測工作。

入全球無線電導航系統,北斗衛星導航系統也成為繼美 國GPS和俄羅斯GLONASS之後向國際海事界提供導航 服務的第三個衛星導航系統。

北海航海保障中心海事測繪處副處長黃永軍介紹説, 按照國際海事組織的要求,中國海事局作為代表全球北 斗海事用戶的政府主管機關,需要履行政府承諾,開展

北海航海保障中心副主任柴進柱説,監測中心建成後 將對系統的精度、運行狀態、空間信號質量、服務性能等 進行監測評估,及時向海事用戶公告系統運行狀況信息, 確保全球海上用戶能獲得高可靠的北斗衛星導航服務。

2012年12月20日,交通運輸部北海航海保障中心在天 津掛牌運轉,負責中國北海海區的航海保障服務,轄區範 圍覆蓋山東、河北、遼寧、黑龍江、天津四省一市。

# 醫學界最前線 抗癌新角

澳門這塊土地可說是「麻雀雖小,五臟俱全」, 小小的濠汀人口不足七十萬,卻擁有世界先進 的醫療設備和技術,而專業的醫護人才更使這 彈丸之地的醫療服務更安全可靠,而這從澳門 的臨床腫瘤科專科服務中便可見一斑。



## 多學科討論治癌理念

癌症治療每每牽涉多個不同專科,患者可能同時 需要接受手術、電療和化療等多項治療,但過去 各個專科較為專注於自己的領域,患者完成一項 治療後,多被轉介至另一專科接受跟進,專科之 間的討論空間較少。但時至今日,澳門治療癌症 的理念已由各個專科各自為政,演變為多學科的 共同討論和合作。臨床腫瘤科專科醫生曹亞兵醫 生表示:「各科的專科醫生包括外科、臨床腫瘤 科、病理科等,定期共同討論患者的個案,因而 可得出比過去較為理想的治療方案。」

> 除了討論患者個案外,學術交流也不可 或缺。目前癌症指標 (tumour marker) 在 確診癌症方面相當重要,部分癌症如消化 道腺癌、多種婦科癌、前列腺癌等,都能 透過檢測癌症指標來初步評估患者的身體

是否長有腫瘤。不過曹亞兵醫生認為,許多 癌症病人最先求診的,往往並非臨床腫瘤科專科 醫生,因此其他專科醫生亦應具備解讀癌症指 標的能力。

澳門鏡湖醫院近年便積極鼓勵臨床腫瘤科與 其他專科進行交流,以學術研討會的形式 加強腸胃科、婦科及泌尿科等專科醫生對 癌症指標的了解,包括對於部分未患癌 症的人士出現指標偏高時,專科醫生 應如何同時觀察患者的其他癌症高 危因素,並安排定期複查指標,

# 提升療效 快速引進抗癌新藥

事實上,癌症治療在藥物及醫療技術方面的發展亦不遑多讓,當 中的免疫治療更被喻為未來十年抗癌藥物的重點發展方向。有別 於傳統的抗癌藥物同時會影響正常細胞,免疫治療協助增強身體 的免疫系統防衛機制,將癌細胞從健康的細胞中分辨出來,集中 攻擊。曹亞兵醫生指出:「免疫治療是利用自身人體免疫系統反 擊癌細胞,針對性更高,有助提高治療的效率及持久性;而且治 療有助免除傳統化療可造成的嚴重副作用,減少脱髮、嘔吐等不 良反應。」

而已經發展多年、較為人所熟悉的標靶藥物在治療上取得的突 破,仍在癌症治療中具有重要地位。眾所周知,標靶藥物在治療 部分肺癌、乳癌等癌症上療效非常理想,只要腫瘤細胞具有特定 的基因突變,便適合使用針對其突變的標靶藥物。曹亞兵醫生說: 「標靶藥物所提升的療效,突破了傳統化療無法達到的效果,副 作用較輕,讓患者能維持更佳的生活質素。」

近年,澳門在引入藥物方面的確擁有不少優勢,曹亞兵醫生解 釋,澳門在這方面可說較鄰近許多地區走得更快,原因是澳門的

> 醫學界會不斷留意國際新藥研發,只要有不錯療 效的抗癌新藥面世,並通過歐美等國際醫療審核 權威機構的批准,澳門便會馬上申請引進;配合 澳門較快的審批過程,往往比鄰近地區能更早在癌症 患者身上採用新藥。

## 最新放療 劑量更集中準確

除了發展全新的藥物種類,對於現有的治療方法,醫學界仍然 努力尋求提升療效。澳門鏡湖醫院今年添置的最新放射治療設備 Trilogy 直線加速器,無論在療效、減低患者不適及縮短治療時間 等方面,均較舊有技術優勝。Trilogy 能修正患者微小移動所造成 的誤差,能夠掌握腫瘤的準確位置,因此可以針對腫瘤發出較高 劑量的射線。

曹亞兵醫生透露:「新的 Trilogy 放療儀器可集中釋出更大射線 能量,有效殺死腫瘤細胞,這意味著患者接受治療的次數能減少, 對附近正常細胞的傷害也較少,患者的不適亦可減低。」

而患者在接受癌症治療前,醫院一般會安排腫瘤科專科護士向患 者詳細講解治療可能出現的副作用,以及對其後日常生活等方面 的護理作出指導,協助患者及家人能在療程開展前,便能做好最 佳準備。

曹亞兵醫生更謂,完善的癌症醫療服務不應只局限於治療,公眾 教育也是非常重要的一環。因此澳門腫瘤學會近年便舉辦了不少 有關癌症的公眾活動,希望透過醫學講座及癌症公開日等機會, 讓澳門的癌症患者、其家人以至普羅大眾都能掌握癌症正確資訊, 對癌症有更深的認識,勇抗癌病。